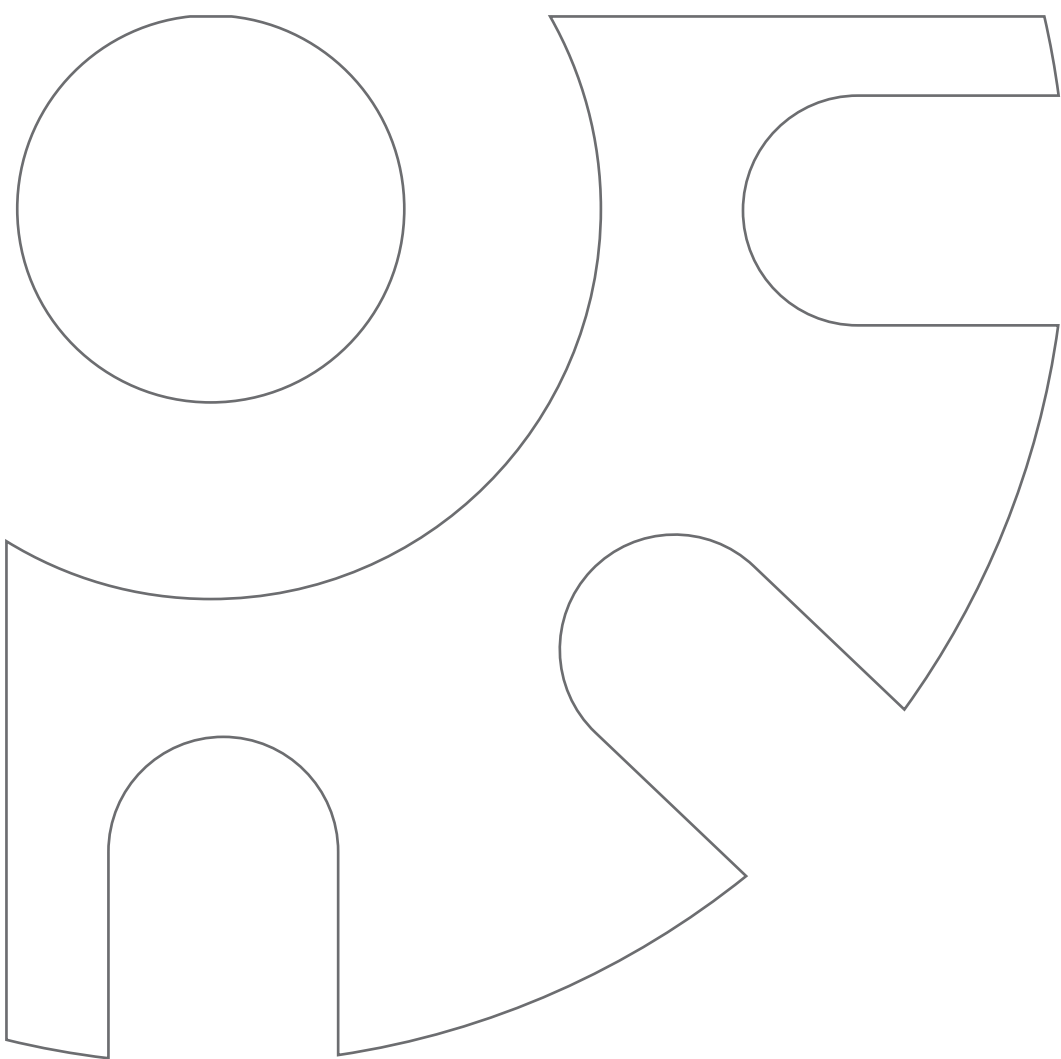




HOTI VULCANO 3

**MANUAL DE INSTRUCCIONES
USERS MANUAL
MANUAL D'UTILISATION
MANUAL DE UTILIZAÇÃO
MANUALE D'ISTRUZIONI
ANLEITUNG
GEBRUIKSAANWIJZING**



Purline

CALEFACTOR INDUSTRIAL CERÁMICO
INDUSTRIAL CERAMIC HEATER
CHAUFFAGE CÉRAMIQUE INDUSTRIEL
AQUECEDOR CERÂMICO INDUSTRIAL
RISCALDATORE CERAMICO INDUSTRIALE
INDUSTRIELLER KERAMIKHEIZER
INDUSTRIËLE KERAMISCHE VERWARMING

INDEX

ES	
ESPAÑOL	4
EN	
ENGLISH	12
FR	
FRANÇAISE	20
PT	
PORTUGUÊS	28
IT	
ITALIANO	36
DE	
DEUTSCH	44
NL	
NEDERLANDS	52

Lea estas instrucciones detenidamente antes del uso, y guárdelas para futuras consultas

ESPECIFICACIONES

Modelo:	HOTI VULCANO 3	Alimentación:	220-240 V / 50-60 Hz
Potencia:	3000 W	Medidas:	24x20,5x29 cm

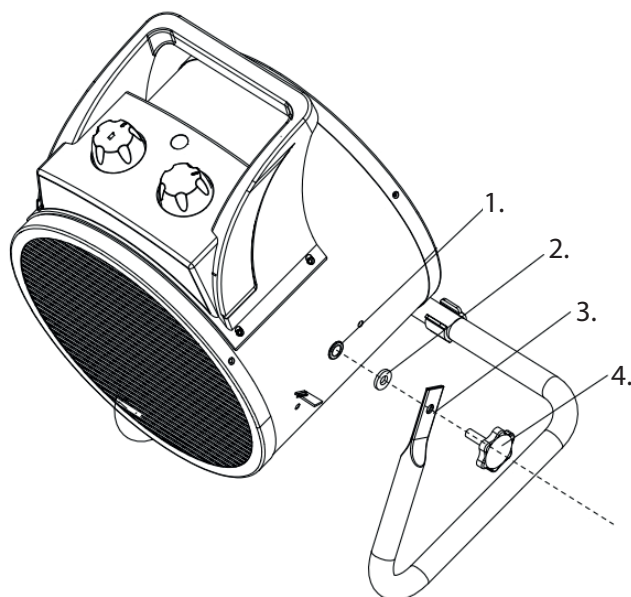
ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

- ◆ Los niños menores de 3 años deben mantenerse fuera del alcance del aparato a menos que sean continuamente supervisados
- ◆ Los niños desde 3 años y menores de 8 años deben sólo encender/apagar el aparato, siempre que este haya sido colocado o instalado en su posición de funcionamiento normal prevista y que sean supervisados o hayan recibido instrucciones relativas al uso del aparato de una forma segura y entiendan los riesgos que el aparato tiene. Los niños desde 3 años y menores de 8 años, no deben enchufar, regular y limpiar el aparato o realizar operaciones de mantenimiento.
- ◆ Este aparato pueden usarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica.
- ◆ Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlos los niños sin supervisión.
- ◆ Asegúrese de que el voltaje de suministro eléctrico se corresponde con lo especificado en la placa de características.

- ◆ No apto para uso en baños.
- ◆ El aparato no debe colocarse inmediatamente debajo de una toma eléctrica.
- ◆ Este aparato debe conectarse a una toma de tierra.
- ◆ No utilizar junto a una bañera o ducha ni una piscina u otros lugares húmedos.
- ◆ No apto para uso en exteriores. Solamente para uso doméstico.
- ◆ No utilizar el aparato si el enchufe o el cable están dañados, tras un funcionamiento incorrecto o después de caer o resultar dañado de cualquier otra forma.
- ◆ Mantener los muebles, cortinas y otros materiales inflamables a una distancia mínima de 1 m respecto al aparato, para evitar riesgo de incendios.
- ◆ No utilizar este aparato si el cable o el enchufe están dañados.
- ◆ Mantener el aparato y el cable alejados de fuentes de calor, objetos afilados o cualquier otra cosa que pueda causar daños al aparato.
- ◆ Si el cable eléctrico está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, un agente del servicio técnico o personas cualificadas a fin de evitar cualquier peligro.
- ◆ Asegúrese de que el aparato esté apagado antes de conectarlo a la red eléctrica.
- ◆ Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, asegúrese de que el aparato esté desenchufado de la toma de corriente antes de su traslado, mantenimiento o limpieza.
- ◆ Desconectar cuando no esté en uso. Para desenchufar el calentador, apagar con el interruptor principal antes de retirar el cable del enchufe. No tirar del cable para desenchufar.
- ◆ El aparato no debe utilizarse en lugares donde se usen o almacenen gases, explosivos u objetos inflamables.
- ◆ Para evitar un posible incendio, no obstruir las entradas o salidas de aire de ninguna manera.
- ◆ No tocar las superficies calientes.
- ◆ No introducir ni permitir que objetos extraños entren en ninguna abertura de ventilación, ya que podría causar descarga eléctrica, incendio o daños al aparato.
- ◆ Siempre asegúrese de que las manos estén secas antes de manipular o de ajustar cualquier interruptor del producto o de tocar el enchufe y la toma de corriente.
- ◆ Nunca deje el aparato desatendido mientras esté en uso.
- ◆ La causa más común de sobrecalentamiento son los depósitos de polvo o pelusa en el aparato. Asegúrese de que estos depósitos se retiren regularmente desconectando el aparato y aspirando las aberturas de ventilación y rejillas de aire.
- ◆ No coloque el calentador sobre una alfombra, no colocar el cable debajo de una alfombra. Mantener el cable fuera de las áreas de tráfico para evitar tropiezos.
- ◆ No utilizar este calentador cerca de baños, duchas o piscinas.
- ◆ No almacenar hasta que el calentador se enfríe, guardar el calentador en un lugar fresco y seco cuando no esté en uso.
- ◆ PRECAUCIÓN: No utilizar este Radiador con un programador, temporizador ni cualquier otro dispositivo que lo encienda o apague automáticamente, ya que existe riesgo de incendio si el Radiador queda tapado o está mal colocado.

MONTAJE

Retire todo el material de embalaje y todos los dispositivos de seguridad de transporte del calefactor.



1. Tuerca de sujeción

2. Arandela de goma

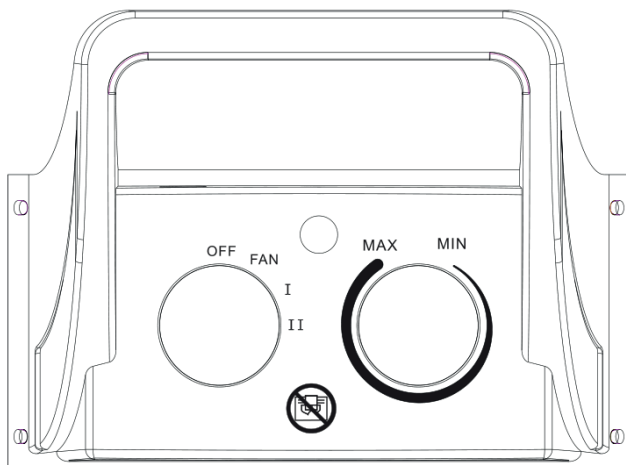
3. Tubo de soporte

4. Tuerca de bloqueo

FUNCIONAMIENTO

Encendido/apagado del ventilador y ajuste de calefacción

Asegúrese de que el interruptor del nivel de calefacción esté en posición "OFF". Después, conecte el calefactor a una toma de corriente con conexión a tierra y protección mediante fusible.



- Posición OFF: Si el interruptor del nivel de calefacción está en esta posición, el aparato estará apagado.
- Posición FAN: Si el interruptor del nivel de calefacción está en esta posición, solo funcionará el ventilador. Coloque el interruptor en esta posición cuando quiera utilizar el aparato como ventilador.
- Posición I: Si el interruptor del nivel de calefacción está en esta posición, el aparato produce una potencia calorífica de 1500 W.
- Posición II: Si el interruptor del nivel de calefacción está en esta posición, el aparato produce una potencia calorífica de 3000 W.

AJUSTE DE TEMPERATURA

MAX: Posición máxima del control de temperatura.

MIN: Posición mínima del control de temperatura.

Encienda el calefactor utilizando el interruptor del nivel de calefacción para seleccionar el nivel de calor deseado.

Gire el control de temperatura en sentido horario hasta el tope. El piloto de control se encenderá. Cuando se alcance la temperatura deseada, gire el control de temperatura en sentido antihorario hasta escuchar un clic; el piloto de control se apagará.

Un termostato integrado encenderá y apagará automáticamente la función de calefacción para mantener la temperatura seleccionada.

ES PROTECCIÓN CONTRA SOBRECALENTAMIENTO

Este calefactor está equipado con protección contra sobrecalentamiento. Si el calefactor se sobrecalienta, se apagará automáticamente. El ventilador seguirá funcionando para garantizar una rápida refrigeración. El calefactor se encenderá automáticamente de nuevo una vez que se haya enfriado correctamente.

ATENCIÓN: Normalmente existe una razón para el sobrecalentamiento. ¡Puede indicar un riesgo de incendio!

Compruebe si el calefactor está emitiendo suficiente calor:

¿Está cubierto o demasiado cerca de una pared u otra obstrucción?

¿La rejilla está bloqueada en la parte frontal o trasera?

¿Está bloqueado el ventilador?

Solucione el problema si es posible o contacte con el servicio técnico.

Incluso si no puede identificar la causa, si la protección contra sobrecalentamiento se activa por segunda vez, debe apagar el calefactor y contactar con el servicio técnico.

REQUISITOS DE INFORMACIÓN

Identificador(es) del modelo:		HOTI VULCANO 3			
Partida	Símbolo	Valor	Unidad	Partida	Unidad
Potencia calorífica				Tipo de aportación de calor, únicamente para los aparatos de calefacción local eléctricos de acumulación (seleccione uno)	
Potencia calorífica nominal	P _{nom}	3.0	kW	control manual de la carga de calor, con termostato integrado	[no]
Potencia calorífica mínima (indicativa)	P _{min}	1.6	kW	control manual de la carga de calor con respuesta a la temperatura interior o exterior	[no]
Potencia calorífica máxima continuada	P _{max,c}	3.0	kW	control electrónico de la carga de calor con respuesta a la temperatura interior o exterior	[no]
Consumo auxiliar de electricidad				potencia calorífica asistida por ventiladores	[no]
A potencia calorífica nominal	el _{max}	0.000	kW	Tipo de control de potencia calorífica/de temperatura interior (seleccione uno)	
A potencia calorífica mínima	el _{min}	0.000	kW	potencia calorífica de un solo nivel, sin control de temperatura interior	[no]
En modo de espera	el _{SB}	0.000	kW	Dos o más niveles manuales, sin control de temperatura interior	[no]
				con control de temperatura interior mediante termostato mecánico	[sí]
				con control electrónico de temperatura interior	[no]
				control electrónico de temperatura interior y temporizador diario	[no]
				control electrónico de temperatura interior y temporizador semanal	[no]
				Otras opciones de control (pueden seleccionarse varias)	
				control de temperatura interior con detección de presencia	[no]
				control de temperatura interior con detección de ventanas abiertas	[no]
				con opción de control a distancia	[no]
				con control de puesta en marcha adaptable	[no]
				con limitación de tiempo de funcionamiento	[no]
				con sensor de lámpara negra	[no]
Información de contacto		CLIMACITY S.L. C. Torrox, 2 - 5 · 28041 Madrid (ESPAÑA) tel. +34 91 392 05 09			

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

ADVERTENCIA:

DESCONECTE SIEMPRE EL CABLE ANTES DE MOVER O LIMPIAR

LIMPIEZA:

¡IMPORTANTE! ¡NO SUMERGIR EL CALENTADOR EN EL AGUA! NO INTENTE DESMONTAR EL CALENTADOR. NO RETIRAR LA REJILLA.

ALMACENAMIENTO:

Guarde el calentador con estas instrucciones en la caja original en un lugar fresco y seco.

ADVERTENCIA:

Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, desenchufar el aparato de la toma de corriente cuando no esté en uso y antes de limpiarlo. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por la fábrica o su agente de servicio o una persona calificada para evitar un peligro

ADVERTENCIA:

El interruptor de alimentación principal y el interruptor de encendido / apagado no deben utilizarse como medio de desconectar la alimentación. Desenchufar siempre el cable de alimentación antes de reparar o mover el aparato.

GARANTÍA

Las condiciones presentes en esta garantía se conceden en adición a todas las garantías implícitas, otros derechos y recursos en relación con el producto que el consumidor tiene bajo la Ley de Prácticas de Comercio y leyes similares estatales y territoriales. El comprador original de este producto dispone de la siguiente garantía, con sujeción a las siguientes condiciones. Este producto está garantizado en caso de "error de fabricación", el producto tendrá que ser devuelto a la tienda donde fue comprado para sustituirse de forma gratuita o reembolso del importe. Con el fin de obtener un cambio o un reembolso, es necesario presentar una prueba de compra al vendedor.

CONDICIONES DE GARANTÍA

- Esta garantía solo es válida para aparatos utilizados según las instrucciones del fabricante.
- Este aparato no debe ser modificado o manipulado de ninguna manera.
- La conexión debe ajustarse a los requisitos de voltaje que se especifican en la etiqueta de características.
- El fabricante no se hace responsable de los daños directos o indirectos derivados por un uso indebido o de una incorrecta instalación o manipulación del aparato.
- La garantía solo será válida cuando se proporcione prueba de compra, por ejemplo, una factura original.

INFORMACIÓN PARA LA CORRECTA ELIMINACIÓN DEL PRODUCTO EN CONFORMIDAD CON LA DIRECTIVA EUROPEA 2012/19/UE



Este aparato no debe eliminarse junto a los desechos domésticos. El símbolo del cubo de basura tachado figura en todos los productos a fin de recordar las obligaciones de la recogida separada. Los aparatos usados deben ser recogidos por separado, para optimizar la tasa de recuperación y el reciclaje de los materiales que lo componen y reducir el impacto sobre la salud humana y el medio ambiente.

El aparato se debe entregar de manera diferenciada a un centro de recogida selectiva municipal o al revendedor cuando se adquiere un nuevo aparato de tipo equivalente. Para más información acerca de su punto de recogida más cercano, contacte con las autoridades locales, con el servicio de recogida de residuos urbanos, o con el vendedor del aparato.

Please read this manual carefully before use, and keep it for any future reference

TECHNICAL DATA

Model:	HOTI VULCANO 3	Electric supply:	220-240 V / 50-60 Hz
Power:	3000 W	Dimensions:	24x20,5x29 cm

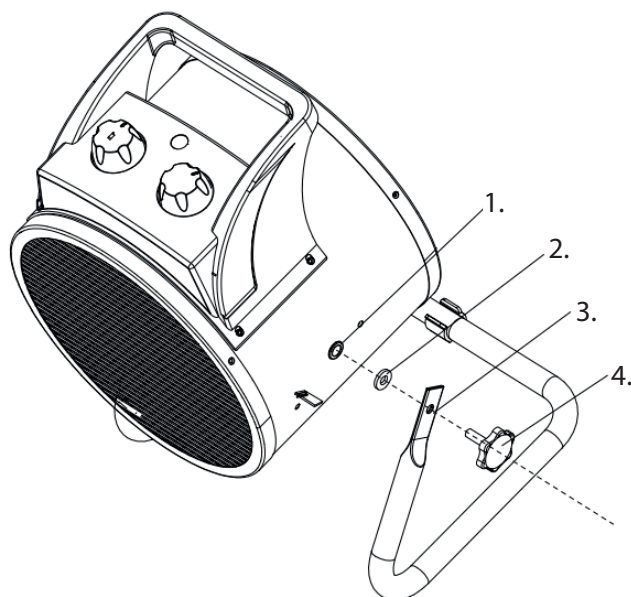
SAFETY PRECAUTIONS

- ◆ Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
- ◆ Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.
- ◆ This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- ◆ Make sure the voltage is the same as that indicated on the rating plate of the appliance.

- ◆ Do not operate this appliance if the cable or plug becomes damaged.
- ◆ Do not disassemble, modify the unit or attempt to repair the product yourself.
- ◆ To protect against electric shock, do not immerse unit, plug or cord in water, do not spray with liquids. Do not touch the unit with wet or damp hands, if barefooted.
- ◆ Keep the appliance and cable away from sources of heat, sharp objects or anything that may cause damage.
- ◆ If the cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- ◆ Ensure the appliance is switched off before connecting to the mains power supply.
- ◆ Switch off the power supply and disconnect from mains supply when not in use, or before cleaning, moving or other maintenance.
- ◆ To disconnect the appliance, switch it off, and then remove the plug from outlet. Do not pull the cord to disconnect the plug.
- ◆ Do not operate in areas where gasoline, paint or other flammable liquids are used or stored.
- ◆ For household and indoor use only.
- ◆ Always operate the unit on a dry, level surface.
- ◆ To prevent a possible fire, do not block air intakes or exhaust in any manner.
- ◆ Do not insert or allow foreign objects to enter any ventilation or exhaust opening, as this may cause an electric shock, fire or damage to the appliance.
- ◆ Do not leave this appliance unattended when it's in use.
- ◆ Do not place the appliance on carpet, don't place the cable under carpets. Arrange cord away from traffic areas so that it will not be tripped over.
- ◆ Do not use this appliance in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool.
- ◆ Avoid sharing a power outlet with any other appliances.
- ◆ Use the fan away from high temperature, high humidity, acid and alkali oil, insecticide, curtains and other articles that are easy to be sucked in.
- ◆ Do not use the device near gas stoves or open flames in general.
- ◆ Do not use the device near curtains or textiles.
- ◆ Do not cover the device during functioning.
- ◆ Do not expose yourself for a long period to the air flow generated by the device because it can cause damage to the health.

PRODUCT ASSEMBLY

Then assemble the support tube of the fan heater as below.



1. Pull Rod Nut

2. Rubber Pad

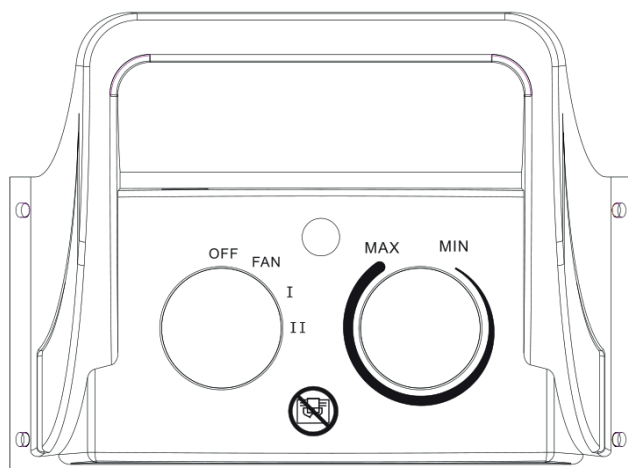
3. Support Tube

4. Lock Head

OPERATION

Switching Heater Settings and Fan ON/OFF

Make sure the heating level switch is set to "OFF". Then connect the heater to a earthed and fused plug socket.



- **OFF** position: If the heating level switch is in this position, the device is switched off.
- **FAN** Position: If the heating level switch is in this position, only the fan operates. Move the switch to this position when you want to use the device as a fan.
- **I** Position: If the heating level switch is in this position, the device produces a heat output of 1500W.
- **II** Position: If the heating level switch is in this position, the device produces a heat output of 3000W.

Setting the temperature

MAX: The max position of temperature control

MIX: The min position of temperature control

Start the heater by using the heating level switch to set the desired heat level.

Turn the temperature control clockwise until it stops. The control light begins to illuminate.

When the desired temperature is reached, turn the temperature control counter-clockwise until you hear an audible click, the control light will then go out. An integrated thermostat will now automatically switch the heating function on and off.

OVERHEAT PROTECTION

This fan heater is equipped with overheating protection. If the fan heater overheats, it will switch off automatically. The fan continues to run so that rapid cooling is achieved. The fan heater will switch on again automatically once it has cooled down properly.

PLEASE NOTE: There is usually a reason for overheating! It can indicate a fire hazard.

Check whether the fan heater is giving off sufficient heat: Is the fan heater covered or is it too close to a wall or other obstruction? Is the grid blocked in the front or at the back? Is the fan blocked? Rectify the problem if possible, or contact the service hotline.

Even if you were unable to identify the cause, if the overheating protection is triggered a second time, you must switch off the fan heater and contact the service hotline.

INFORMATION REQUIREMENTS

Model: HOTI VULCANO 3

Model identifier(s):		HOTI VULCANO 3			
Item	Symbol	Value	Unit	Item	Unit
Heat output				Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one)	
Nominal heat output	P _{nom}	3.0	kW	manual heat charge control, with integrated thermostat	[no]
Minimum heat output (indicative)	P _{min}	1.6	kW	manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	[no]
Maximum continuous heat output	P _{max,c}	3.0	kW	electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	[no]
Auxiliary electricity consumption				fan assisted heat output	[no]
At nominal heat output	el _{max}	0.000	kW	Type of heat output/room temperature control (select one)	
At minimum heat output	el _{min}	0.000	kW	single stage heat output and no room temperature control	[no]
In standby mode	el _{SB}	0.000	kW	Two or more manual stages, no room temperature control	[no]
				with mechanic thermostat room temperature control	[yes]
				with electronic room temperature control	[no]
				electronic room temperature control plus day timer	[no]
				electronic room temperature control plus week timer	[no]
				Other control options (multiple selections possible)	
				room temperature control, with presence detection	[no]
				room temperature control, with open window detection	[no]
				with distance control option	[no]
				with adaptive start control	[no]
				with working time limitation	[no]
				with black bulb sensor	[no]
Contact details	CLIMACITY S.L. C. Torrox, 2 - 5 · 28041 Madrid (ESPAÑA) tel. +34 91 392 05 09				

CLEANING AND MAINTENANCE

WARNING:

ALWAYS DISCONNECT THE CABLE BEFORE MOVING OR CLEANING.

CLEANING:

IMPORTANT! DO NOT IMMERSE THE HEATER IN WATER! DO NOT ATTEMPT TO DISASSEMBLE THE HEATER. DO NOT REMOVE THE GRATE.

STORAGE:

Store the heater with these instructions in the original box in a cool, dry place.

WARNING:

To avoid risk of electric shock, unplug the appliance from the electrical outlet when not in use and before cleaning. If the power cord is damaged, it must be replaced by the factory or its service agent or a qualified person to avoid a hazard.

WARNING:

The main power switch and the on/off switch must not be used as a means of disconnecting the power supply. Always unplug the power cord before servicing or moving the unit.

WARRANTY

The benefits conferred by this warranty are in addition to all implied warranties, other rights and remedies in respect of the product which the consumer has under the Trade Practices Act and similar State and Territory Laws. The original purchaser of this product is provided with the follow warranty, subject to the following conditions. This product is warranted from faulty, the product will need to be returned to the retailer where it was purchased to be replaced free of charge or a refund issued. In order to obtain an exchange or a refund, proof of purchase must be presented to the retailer.

WARRANTY CONDITIONS

- This warranty is only valid for appliances used according to the manufacturer's instructions.
- This appliance must not be modified or changed in any way.
- Connection must be to the voltage requirements as specified in the rating label located on the products.
- The manufacturer does not accept liability for any direct or consequential damage, loss or other expense arising from misuse or incorrect installation and operation of the appliance.
- Warranty will only be given where proof of purchase is provided, e.g. original invoice.

INFORMATION FOR THE CORRECT DISPOSAL OF THE PRODUCT IN ACCORDANCE WITH EUROPEAN DIRECTIVE 2012/19/EU



This appliance may not be discarded with household or commercial waste. The crossed-out waste bin symbol is displayed on all products to remind you of the need to dispose of the product correctly at the end of its life. Old appliances must be collected separately in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain and reduce the impact on human health and the environment.

The appliance must be delivered to household waste recycling centres or returned to the retailer when you purchase a new equivalent appliance. For information about your nearest designated collection point, contact your local authority, your household waste disposal service, or the shop where you purchased this appliance.

Lisez ces instructions attentivement avant l'utilisation, et conservez-les pour de futures consultations.

INFORMATIONS TECHNIQUES

Modèle:	HOTI VULCANO 3	Alimentation:	220-240 V / 50-60 Hz
Puissance:	3000 W	Dimension:	24x20,5x29 cm

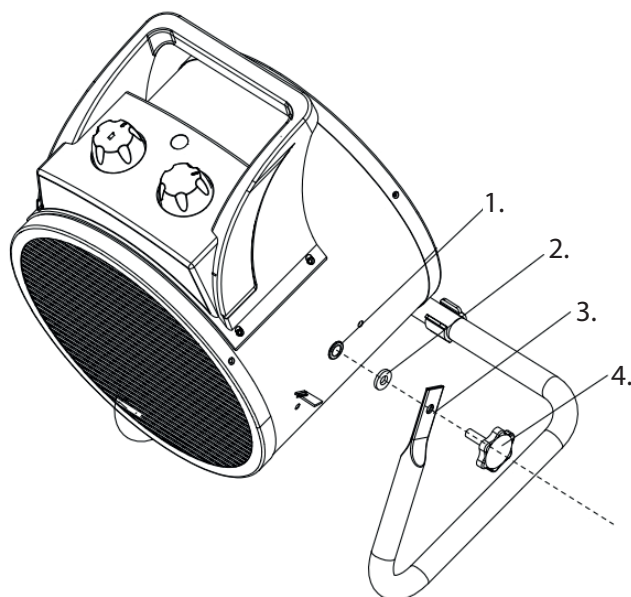
PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

- ◆ Il convient de maintenir à distance de cet appareil les enfants de moins de 3 ans, à moins qu'ils ne soient sous une surveillance continue.
- ◆ Les enfants âgés entre 3 ans et 8 ans doivent uniquement mettre l'appareil en marche ou à l'arrêt, à condition que ce dernier ait été placé ou installé dans une position normale prévue et que ces enfants disposent d'une surveillance ou aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et en comprenant bien les dangers potentiels. Les enfants âgés entre 3 ans et 8 ans ne doivent ni brancher, ni régler, ni nettoyer l'appareil, et ni réaliser l'entretien de l'utilisateur.
- ◆ Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e) s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

- ◆ Assurez-vous que la tension d'alimentation correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique.
- ◆ N'utilisez pas l'appareil si la prise ou le câble d'alimentation est endommagé.
- ◆ Ne désassemblez ou ne modifiez pas l'appareil, et n'essayez pas de le réparer vous-même.
- ◆ Pour éviter tout risque d'électrocution, il ne faut pas immerger l'appareil, le cordon électrique ou la prise; ni les humidifier. Il ne faut pas toucher le rafraîchisseur avec des mains humides ou pieds nus.
- ◆ Garder l'appareil et le cordon d'alimentation à l'écart de la chaleur et des objets tranchants, afin de ne pas les endommager.
- ◆ Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- ◆ Pour éviter tout risque de chocs électriques, assurez-vous que l'appareil est débranché de la prise de courant avant l'entretien ou le nettoyage.
- ◆ Pour débrancher l'appareil, arrêter l'appareil, puis retirez la fiche de la prise. Ne tirez pas sur le cordon pour débrancher la fiche.
- ◆ Ne pas l'utiliser dans des zones d'utilisation ou de remisage d'essence, de peinture ou d'autres liquides inflammables.
- ◆ Usage domestique et intérieur uniquement.
- ◆ Il faut toujours installer l'appareil sur une surface sèche et plane.
- ◆ Pour éviter tout risque d'incendie ne pas bloquer les entrées ou sorties d'air de quelque façon que ce soit.
- ◆ Ne pas insérer d'objets étrangers ni laisser pénétrer de tels objets dans les entrées ou sorties d'air car cela pourrait provoquer un choc électrique, un incendie ou des dommages à l'appareil.
- ◆ Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est utilisé.
- ◆ Ne placez pas l'appareil sur le tapis, ne placez pas le câble sous les tapis. Pour éviter qu'il ne se coince ou qu'il ne soit endommagé, faites passer le cordon où il y a peu de circulation.
- ◆ N'utilisez pas l'appareil dans les environs immédiats d'une baignoire, d'une douche ou d'une piscine.
- ◆ Ne branchez pas d'autres appareils sur la même prise de courant.
- ◆ Utilisez le ventilateur à l'écart des températures élevées, de l'humidité élevée, des huiles acides et alcalines, des insecticides, des rideaux et d'autres articles qui sont faciles à aspirer.
- ◆ N'utilisez pas l'appareil à proximité de cuisinières à gaz ou de flammes nues en général.
- ◆ N'utilisez pas l'appareil à proximité de rideaux ou de textiles.
- ◆ Ne couvrez pas l'appareil pendant son fonctionnement.
- ◆ Ne vous exposez pas pendant une longue période au flux d'air généré par l'appareil car il peut nuire à la santé.

MONTAGE DU PRODUIT

Assemblez ensuite le tube de support du chauffage soufflant comme indiqué ci-dessous.

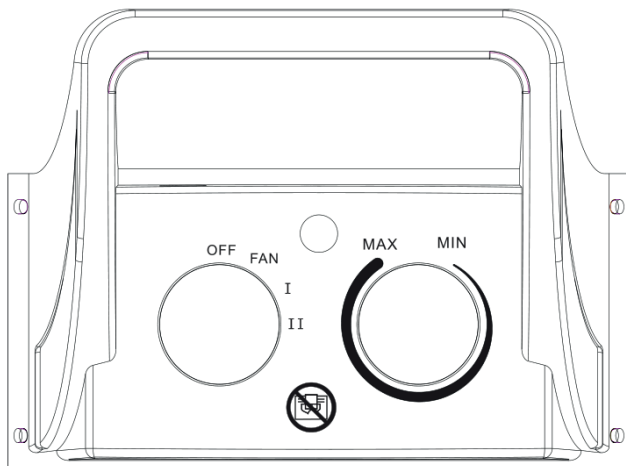


- 1. Écrou de la tige de fixation
- 2. Tampon en caoutchouc
- 3. Tube de support
- 4. Bouton de verrouillage

FONCTIONNEMENT

Mise en marche/arrêt du ventilateur et réglage du chauffage

Assurez-vous que l'interrupteur du niveau de chauffage est en position « OFF ». Branchez ensuite l'appareil sur une prise avec mise à la terre et protection par fusible.



- Position OFF : L'appareil est éteint.
- Position FAN : Seul le ventilateur fonctionne. Utilisez cette position lorsque vous souhaitez utiliser l'appareil comme ventilateur.
- Position I : L'appareil produit une puissance de chauffage de 1500 W.
- Position II : L'appareil produit une puissance de chauffage de 3000 W.
- Réglage de la température
- MAX : Position maximale du contrôle de température.
- MIN : Position minimale du contrôle de température.

DÉMARREZ L'APPAREIL EN SÉLECTIONNANT LE NIVEAU DE CHAUFFAGE SOUHAITÉ.

Tournez le contrôle de température dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la butée. Le voyant de contrôle s'allume.

Lorsque la température souhaitée est atteinte, tournez le contrôle de température dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à entendre un clic ; le voyant de contrôle s'éteint.

Un thermostat intégré activera et désactivera automatiquement la fonction de chauffage afin de maintenir la température sélectionnée.

PROTECTION CONTRE LA SURCHAUFFE

Ce chauffage soufflant est équipé d'une protection contre la surchauffe. Si l'appareil surchauffe, il s'éteindra automatiquement. Le ventilateur continuera à fonctionner afin d'assurer un refroidissement rapide. Le chauffage se rallumera automatiquement une fois correctement refroidi.

ATTENTION : Il existe généralement une raison à la surchauffe ! Cela peut indiquer un risque d'incendie.

Vérifiez si le chauffage souffle suffisamment de chaleur :

L'appareil est-il couvert ou trop proche d'un mur ou d'un autre obstacle ?

La grille est-elle bloquée à l'avant ou à l'arrière ?

Le ventilateur est-il bloqué ?

Corrigez le problème si possible ou contactez le service après-vente.

Même si vous ne pouvez pas identifier la cause, si la protection contre la surchauffe se déclenche une seconde fois, vous devez éteindre l'appareil et contacter le service après-vente.

EXIGENCES D'INFORMATIONS

Modèle: HOTI VULCANO 3

Référence(s) du modèle:		HOTI VULCANO 3			
Caractéristique	Symbole	Valeur	Unité	Caractéristique	Unité
Puissance thermique				Type d'apport de chaleur, pour les dispositifs de chauffage décentralisés électriques à accumulation uniquement (sélectionner un seul type)	
Puissance thermique nominale	Pnom	3.0	kW	contrôle thermique manuel de la charge avec thermostat intégré	[non]
Puissance thermique minimale (indicative)	Pmin	1.6	kW	contrôle thermique manuel de la charge avec réception d'informations sur la température de la pièce et/ou extérieure	[non]
Puissance thermique maximale continue	Pmax,c	3.0	kW	contrôle thermique électronique de la charge avec réception d'informations sur la température de la pièce et/ou extérieure	[non]
Consommation d'électricité auxiliaire				puissance thermique régulable par ventilateur	[non]
À la puissance thermique nominale	elmax	0.000	kW	Type de contrôle de la puissance thermique/de la température de la pièce (sélectionner un seul type)	
À la puissance thermique minimale	elmin	0.000	kW	contrôle de la puissance thermique à un palier, pas de contrôle de la température de la pièce	[non]
En mode veille	eISB	0.000	kW	contrôle à deux ou plusieurs paliers manuels, pas de contrôle de la température de la pièce	[non]
				contrôle de la température de la pièce avec thermostat mécanique	[oui]
				contrôle électronique de la température de la pièce	[non]
				contrôle électronique de la température de la pièce et programmeur journalier	[non]
				contrôle électronique de la température de la pièce et programmeur hebdomadaire	[non]
				Autres options de contrôle (sélectionner une ou plusieurs options)	
				contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de présence	[non]
				contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de fenêtre ouverte	[non]
				option contrôle à distance	[non]
				contrôle adaptatif de l'activation	[non]
				limitation de la durée d'activation	[non]
				capteur à globe noir	[non]
Coordonnées de contact	CLIMACITY S.L. C. Torrox, 2 - 5 · 28041 Madrid (ESPAÑA) tel. +34 91 392 05 09				

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

AVERTISSEMENT :

DÉBRANCHEZ TOUJOURS LE CÂBLE AVANT DE LE DÉPLACER OU DE LE NETTOYER.

NETTOYAGE :

IMPORTANT ! NE PAS IMMERGER LE CHAUFFE-EAU DANS L'EAU ! N'ESSAYEZ PAS DE DÉMONTER L'APPAREIL. NE PAS RETIRER LA GRILLE.

STOCKAGE :

Conservez l'appareil avec ces instructions dans sa boîte d'origine, dans un endroit frais et sec.

AVERTISSEMENT :

Pour éviter tout risque d'électrocution, débranchez l'appareil de la prise murale lorsque vous ne l'utilisez pas et avant de le nettoyer. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par l'usine, son agent de service ou une personne qualifiée afin d'éviter tout risque.

AVERTISSEMENT :

L'interrupteur principal et l'interrupteur marche/arrêt ne doivent pas être utilisés pour couper l'alimentation électrique. Débranchez toujours le cordon d'alimentation avant de procéder à l'entretien ou de déplacer l'appareil.

GARANTIE

Les conditions présentes dans cette garantie s'ajoutent à toutes les garanties implicites, aux autres droits et aux ressources en rapport avec le produit dont le consommateur bénéficie grâce à la Loi sur les Pratiques du Commerce et les lois similaires de l'Etat et des territoires. L'acheteur d'origine de ce produit de décoration électrique possède les garanties suivantes, soumises aux conditions suivantes. Ce produit est garanti en cas de défaut de fabrication, le produit devra être rendu au magasin où il a été acheté pour être remplacé de manière gratuite ou contre remboursement du montant d'achat. Afin de pouvoir l'échanger ou d'être remboursé, il est nécessaire de présenter une preuve d'achat au vendeur.

CONDITIONS DE GARANTIE

- Cette garantie n'est valable que pour les appareils utilisés suivant les instructions du fabricant.
- Cet appareil ne doit pas être modifié ou démonté.
- Le branchement doit s'adapter aux conditions requises de voltage spécifiées sur l'étiquette des caractéristiques.
- Le fabricant ne sera pas tenu responsable des dommages directs ou indirects provoqués par une utilisation inappropriée, une installation incorrecte ou le démontage de l'appareil.
- La garantie sera valable uniquement si l'acheteur fournit une preuve d'achat, par exemple, l'original d'une facture.

INFORMATION POUR L'ÉLIMINATION CORRECTE DU PRODUIT CONFORMÉMENT À LA DIRECTIVE EUROPÉENNE 2012/19/UE



Cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Le symbole de la "poubelle barrée" est apposé sur tous les produits pour rappeler les obligations de la collecte séparée. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent, et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement.

L'appareil doit être déposé dans les centres de tri sélectif municipaux ou chez les revendeurs au moment de l'achat d'un nouvel appareil de type équivalent. Pour plus d'informations sur votre point de collecte le plus proche, veuillez contacter votre autorité locale, le service d'évacuation des ordures ménagères ou le magasin dans lequel vous avez acheté le produit.

É favor ler atentamente o manual antes de utilizar o aparelho. Guardar estas instruções.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Modelo:	HOTI VULCANO 3	Alimentação:	220-240 V / 50-60 Hz
Potência:	3000 W	Medidas:	24x20,5x29 cm

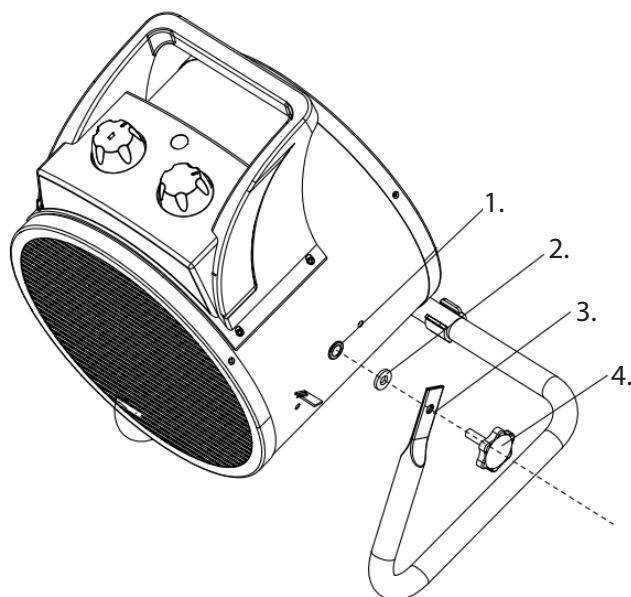
ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA

- ◆ Crianças com menos de 3 anos devem ser mantidas afastadas, a menos que sejam continuamente supervisionadas.
- ◆ Crianças com idades entre 3 e 8 anos só devem ligar/desligar o aparelho desde que ele tenha sido colocado ou instalado na sua posição normal de utilização e que lhes tenha sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de forma segura e compreendem os perigos envolvidos. Crianças com idades entre 3 e 8 anos não devem ligar, regular e limpar o aparelho ou realizar a manutenção.
- ◆ Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir de 8 anos e acima e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento se lhes tiver sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de forma segura e compreendem os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção não devem ser efectuadas por crianças sem supervisão.
- ◆ Verifique a tensão de alimentação; ela deve ser a mesma da especificação na placa de identificação.

- ◆ Não utilize o aparelho se o cabo de alimentação ou outras partes importantes estiverem danificados.
- ◆ Não tente desmontar o produto, repará-lo ou alterá-lo.
- ◆ Para reduzir o risco de choque eléctrico, não coloque nem mergulhe o aparelho na água ou qualquer outro líquido. Não toque o aparelho com as mãos molhadas ou os pés descalços.
- ◆ Mantenha o aparelho e cabo afastado de calor, objetos pontiagudos ou qualquer outra coisa que possa causar danos no aparelho.
- ◆ Se o cabo de alimentação do aparelho estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu serviço pós-venda ou por pessoas com qualificação semelhante a fim de evitar perigos.
- ◆ Certifique-se de que o aparelho está desligado antes de conectar-se à fonte de alimentação.
- ◆ Para evitar o risco de choque eléctrico, desligue o aparelho antes de limpar, mover ou limpar.
- ◆ Desligue quando não estiver em uso. Para desligar o aparelho, desligue o interruptor principal e, em seguida, retire a ficha da tomada. Não puxe o cabo para desconectar a ficha.
- ◆ Não opere em áreas onde a gasolina, a tinta ou outros líquidos inflamáveis são usados ou armazenados.
- ◆ Apenas para utilização doméstica e em interiores.
- ◆ O aparelho sempre deve ser instalado em uma superfície plana e seca.
- ◆ Para evitar um possível incêndio, não obstrua as entradas de ar ou as saídas de ar.
- ◆ Não inserir ou permitir que objectos estranhos para entrar em qualquer abertura de ventilação, uma vez que pode causar um choque eléctrico, fogo ou danos no dispositivo.
- ◆ Não deixe este aparelho sem vigilância quando estiver em uso.
- ◆ Não coloque o aparelho em um tapete, não coloque o cabo sob um tapete. Mantenha o cabo longe de áreas de tráfego para evitar tropeçar.
- ◆ Não utilize este aparelho perto de banheiras, chuveiros ou piscinas.
- ◆ Não utilizar compartilhando a tomada com outros aparelhos.
- ◆ Use o ventilador longe de altas temperaturas, alta umidade, óleo ácido e alcalino, inseticida, cortinas e outros artigos fáceis de serem sugados.
- ◆ Não use o dispositivo perto de fogões a gás ou chamas abertas em geral.
- ◆ Não utilize o dispositivo perto de cortinas ou têxteis.
- ◆ Não cubra o dispositivo durante o funcionamento.
- ◆ Não se exponha por um longo período ao fluxo de ar gerado pelo dispositivo porque pode causar danos à saúde.

MONTAGEM DO PRODUTO

Em seguida, monte o tubo de suporte do aquecedor conforme mostrado abaixo.

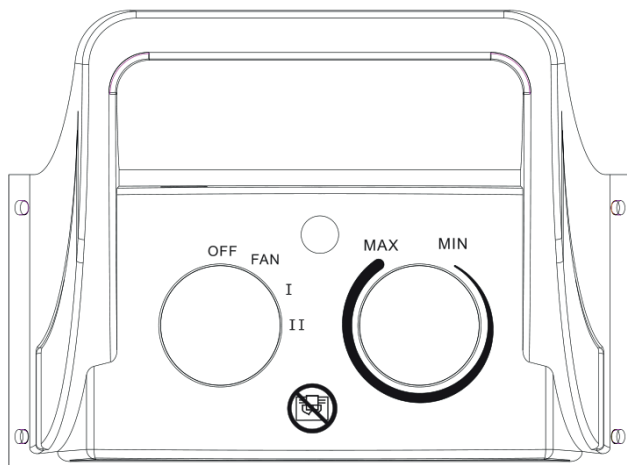


- 1. Porca da haste de fixação
- 2. Almofada de borracha
- 3. Tubo de suporte
- 4. Botão de bloqueio

FUNCIONAMENTO

LIGAR/DESLIGAR O VENTILADOR E AJUSTE DO AQUECIMENTO

Certifique-se de que o interruptor do nível de aquecimento esteja na posição "OFF". Depois, ligue o aquecedor a uma tomada com ligação à terra e proteção por fusível.



- Posição OFF: O aparelho está desligado.
- Posição FAN: Apenas o ventilador funciona. Utilize esta posição quando quiser usar o aparelho como ventilador.
- Posição I: O aparelho produz uma potência de aquecimento de 1500 W.
- Posição II: O aparelho produz uma potência de aquecimento de 3000 W.

AJUSTE DA TEMPERATURA

- MAX: Posição máxima do controlo de temperatura.
- MIN: Posição mínima do controlo de temperatura.

Ligue o aquecedor selecionando o nível de aquecimento desejado.

Rode o controlo de temperatura no sentido horário até ao limite. A luz indicadora acender-se-á.

Quando a temperatura desejada for atingida, rode o controlo de temperatura no sentido anti-horário até ouvir um clique; a luz indicadora apagar-se-á.

Um termóstato integrado ligará e desligará automaticamente a função de aquecimento para manter a temperatura selecionada.

PROTEÇÃO CONTRA SOBREAQUECIMENTO

Este aquecedor com ventilador está equipado com proteção contra sobreaquecimento. Se o aparelho sobreaquecer, desligar-se-á automaticamente. O ventilador continuará a funcionar para garantir um arrefecimento rápido. O aquecedor voltará a ligar-se automaticamente quando tiver arrefecido corretamente.

ATENÇÃO: Normalmente existe uma razão para o sobreaquecimento! Isso pode indicar risco de incêndio.

Verifique se o aquecedor está a emitir calor suficiente:

O aparelho está coberto ou demasiado próximo de uma parede ou outro obstáculo?

A grelha está bloqueada na parte frontal ou traseira?

O ventilador está bloqueado?

Resolva o problema, se possível, ou contacte o serviço de assistência técnica.

Mesmo que não consiga identificar a causa, se a proteção contra sobreaquecimento for ativada uma segunda vez, deverá desligar o aparelho e contactar o serviço de assistência técnica.

REQUISITOS DE INFORMAÇÃO

Modelo: HOTI VULCANO 3

Identificador(es) de modelo:		HOTI VULCANO 3			
Elemento	Símbolo	Valor	Unidade	Elemento	Unidade
Potência calorífica				Tipo de potência calorífica, apenas para os aquecedores de ambiente local elétricos de acumulação (selecionar uma opção)	
Potência calorífica nominal	Pnom	3.0	kW	Comando manual da carga térmica, com termostato integrado	[não]
Potência calorífica mínima (indicativa)	Pmin	1.6	kW	Comando manual da carga térmica, com retroação da temperatura interior e/ou exterior	[não]
Potência calorífica contínua máxima	Pmax,c	3.0	kW	Comando eletrónico da carga térmica, com retroação da temperatura interior e/ou exterior	[não]
Consumo de eletricidade auxiliar				Potência calorífica com ventilador	[não]
À potência calorífica nominal	elmax	0.000	kW	Tipo de potência calorífica/comando da temperatura interior (selecionar uma opção)	
À potência calorífica mínima	elmin	0.000	kW	Potência calorífica numa fase única, sem comando da temperatura interior	[não]
Em estado de vigília	elSB	0.000	kW	Em duas ou mais fases manuais, sem comando da temperatura interior	[não]
				Com comando da temperatura interior por termostato mecânico	[sim]
				Com comando eletrónico da temperatura interior	[não]
				Com comando eletrónico da temperatura interior e temporizador diário	[não]
				Com comando eletrónico da temperatura interior e temporizador semanal	[não]
				Outras opções de comando (seleção múltipla possível)	
				Comando da temperatura interior, com deteção de presença	[não]
				Comando da temperatura interior, com deteção de janelas abertas	[não]
				Com opção de comando à distância	[não]
				Com comando de arranque adaptativo	[não]
				Com limitação do tempo de funcionamento	[não]
				Com sensor de corpo negro	[não]
Elementos de contacto	CLIMACITY S.L. C. Torrox, 2 - 5 · 28041 Madrid (ESPAÑA) tel. +34 91 392 05 09				

LIMPIZA E MANUTENÇÃO

AVISO:

DESLIGAR SEMPRE O CABO ANTES DE O DESLOCAR OU LIMPAR.

LIMPEZA:

IMPORTANTE! NÃO MERGULHAR O AQUECEDOR EM ÁGUA! NÃO TENTAR DESMONTAR O AQUECEDOR. NÃO REMOVER A GRELHA.

ARMAZENAMENTO:

Guarde o aquecedor com estas instruções na caixa original, num local fresco e seco.

AVISO:

Para evitar o risco de choque eléctrico, desligue o aparelho da tomada de parede quando não estiver a ser utilizado e antes de o limpar. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pela fábrica, pelo seu agente de assistência ou por uma pessoa qualificada, de modo a evitar riscos.

AVISO:

O interruptor principal e o interruptor de ligar/desligar não devem ser utilizados como meio de desligar a alimentação eléctrica. Desligue sempre o cabo de alimentação antes de efetuar qualquer manutenção ou deslocação do aparelho.

GARANTIA

As condições desta garantia são concedidos, além de todas as garantias implícitas, outros direitos e recursos em relação ao produto que o consumidor tem nos termos da lei do Comércio e leis similares do estado ou território. O comprador original deste produto tem a seguinte garantia, sujeito às seguintes condições. Este produto é garantido em caso de “erro de fabricação”, o produto deve ser devolvido para a loja onde foi comprado e substituído gratuitamente ou reembolsar o valor. A fim de obter uma troca ou reembolso, você deverá apresentar o comprovante de compra para o vendedor.

TERMOS DE GARANTIA

- Esta garantia só é válida para aparelhos usados de acordo com instruções do fabricante.
- Este dispositivo não pode ser modificado ou manipulado de forma alguma.
- A conexão deve corresponder a os requisitos de tensão, conforme especificado na etiqueta de características encontradas nos produtos.
- O fabricante não se responsabiliza por quaisquer danos diretos ou indiretos resultantes do uso indevido ou incorreto da instalação ou manuseio do aparelho.
- A garantia só é válida quando fornecer o comprovante de compra, por exemplo, uma fatura original.

INFORMAÇÕES SOBRE A ELIMINAÇÃO CORRETA DO APARELHO USADO EM CONFORMIDADE COM A DIRECTIVA EUROPEIA 2012/19/UE



Nunca elimine este produto juntamente com os resíduos domésticos. O símbolo de um contentor de lixo riscado, incluído no produto, indica que deve ser objeto de recolha seletiva. Os aparelhos usados devem ser recolhidos separadamente para otimizar a taxa de recuperação e reciclagem de materiais que o compõem e reduzir o impacto sobre a saúde humana eo ambiente.

O aparelho deve ser levado a um centro de recolha diferenciada ou entregue ao revendedor onde for comprada um novo aparelho equivalente. Para mais informações sobre o ponto de recolha mais próximo, entre em contato com as autoridades locais, o serviço de recolha de resíduos urbanos, ou o vendedor do aparelho.

Leggere attentamente queste istruzioni prima dell'uso, e conservare per future consultazioni

SPECIFICHE TECNICHE

Modello:	HOTI VULCANO 3	Alimentazione:	220-240 V / 50-60 Hz
Potenza:	3000 W	Misure::	24x20,5x29 cm

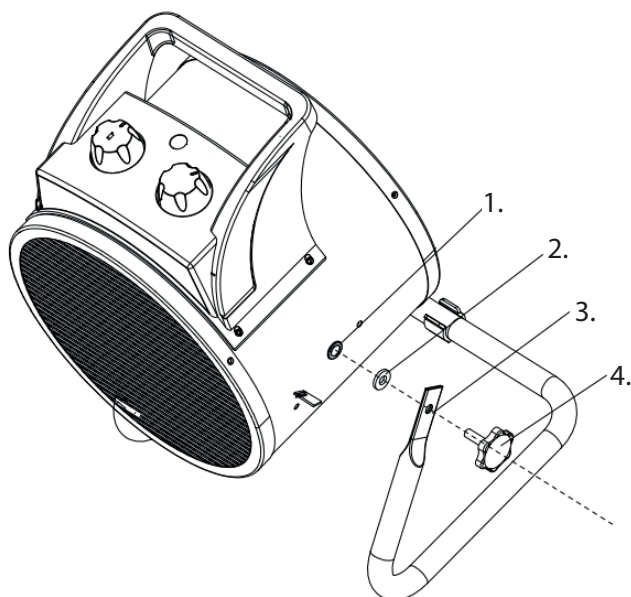
AVVERTENZE DI SICUREZZA

- ◆ Tenere lontani dall'apparecchio i bambini di età inferiore a 3 anni, a meno che costantemente sorvegliati.
- ◆ Ai bambini di età compresa tra 3 e 8 anni è consentito solo accendere/spegnere l'apparecchio, purché questo sia collocato o installato nell'abituale posizione operativa ed essi siano attentamente sorvegliati e istruiti su come utilizzare in modo sicuro l'apparecchio e sui pericoli che ciò comporta. Ai bambini di età compresa tra 3 e 8 anni non è consentito inserire la spina, regolare e pulire l'apparecchio o eseguirne la manutenzione.
- ◆ L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età non inferiore ad 8 anni e da persone con ridotte capacità psico-fisico-sensoriali o con esperienza e conoscenze insufficienti, purché attentamente sorvegliate o istruite su come utilizzare in modo sicuro l'apparecchio e sui pericoli che ciò comporta. Assicurarsi che i bambini non giochino con l'apparecchio. Pulizia e manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini, a meno che non siano sorvegliati.
- ◆ Controllare che l'alimentazione soddisfi i requisiti di tensione.

- ◆ Non utilizzare questo apparecchio se il cavo o la spina sono danneggiati.
- ◆ Non tentare per alcun motivo di riparare, smontare o modificare l'apparecchio personalmente.
- ◆ Per evitare qualsiasi rischio di scosse elettriche non immergere o bagnare il cavo o la spina dell'apparecchio. Non toccare il climatizzatore con le mani bagnate o piedi nudi.
- ◆ Tenere l'apparecchio e il cavo lontano da fonti di calore, oggetti taglienti o da qualsiasi altra cosa che possa causare danni al dispositivo.
- ◆ Se il cavo elettrico è danneggiato, deve essere sostituito dal fabbricante, un suo tecnico o da persone qualificate, al fine di evitare situazioni di pericolo.
- ◆ Assicurarsi che l'interruttore di alimentazione sia spento prima di collegare l'apparecchio alla rete elettrica.
- ◆ Per evitare rischi di scossa elettrica, assicurarsi che l'apparecchio sia scollegato dalla presa elettrica prima di spostarlo, ripararlo o pulirlo.
- ◆ Per scollegare l'apparecchio, spegnere l'interruttore di alimentazione e dopo rimuovere la spina dalla presa. Non tirare il cavo per scollegarlo dalla spina.
- ◆ Non utilizzare in aree dove viene utilizzata o immagazzinata benzina, vernice o altri liquidi infiammabili.
- ◆ Solo per uso domestico ed in ambienti interni.
- ◆ È necessario installare il dispositivo in un luogo asciutto e piano.
- ◆ Per evitare pericoli d'incendio, non bloccare le bocchette di ventilazione.
- ◆ Non inserire oggetti estranei nelle bocchette di ventilazione, in quanto potrebbero causare scosse elettriche, incendi o danni al dispositivo.
- ◆ Non lasciare l'apparecchio acceso incustodito.
- ◆ Non posizionare l'apparecchio su un tappeto, non collocare il cavo sotto un tappeto. Tenere il cavo lontano da aree di passaggio per evitare inciampi.
- ◆ Non utilizzare l'apparecchio nei pressi di bagni, docce o piscine.
- ◆ Non colleghi altri apparecchi alla stessa presa di corrente.
- ◆ ·Utilizzare il ventilatore lontano da alte temperature, umidità elevata, olio acido e alcalino, insetticida, tende e altri articoli che sono facili da aspirare.
- ◆ Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di stufe a gas o fiamme libere in genere.
- ◆ Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di tende o tessuti.
- ◆ Non coprire l'apparecchio durante il funzionamento.
- ◆ Non esporsi per un lungo periodo al flusso d'aria generato dall'apparecchio perché può causare danni alla salute.

MONTAGGIO DEL PRODOTTO

Successivamente montare il tubo di supporto del termoventilatore come mostrato di seguito.

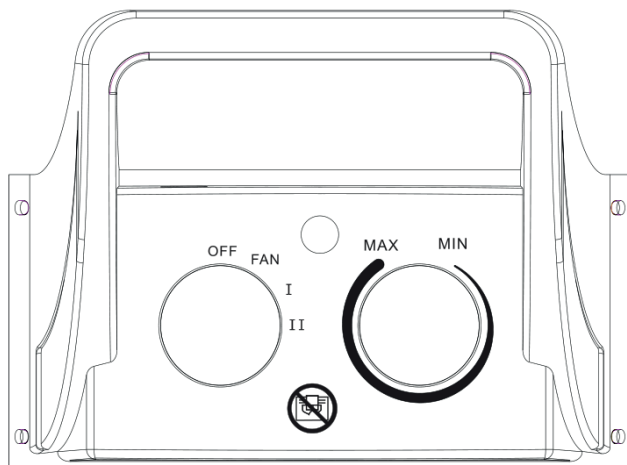


1. Dado dell'asta di fissaggio
2. Gommino in gomma
3. Tubo di supporto
4. Manopola di bloccaggio

FUNZIONAMENTO

Accensione/spengimento della ventola e impostazioni di riscaldamento

Assicurarsi che l'interruttore del livello di riscaldamento sia impostato su "OFF". Collegare quindi l'apparecchio a una presa con messa a terra e fusibile.



- Posizione OFF: L'apparecchio è spento.
- Posizione FAN: Funziona solo la ventola. Utilizzare questa posizione quando si desidera usare l'apparecchio come ventilatore.
- Posizione I: L'apparecchio produce una potenza termica di 1500 W.
- Posizione II: L'apparecchio produce una potenza termica di 3000 W.

REGOLAZIONE DELLA TEMPERATURA

- MAX: Posizione massima del controllo della temperatura.
- MIN: Posizione minima del controllo della temperatura.

Avviare l'apparecchio selezionando il livello di riscaldamento desiderato.

Ruotare il controllo della temperatura in senso orario fino al limite. La spia di controllo si accenderà.

Quando viene raggiunta la temperatura desiderata, ruotare il controllo della temperatura in senso antiorario fino a sentire un clic; la spia si spegnerà.

Un termostato integrato accenderà e spegnerà automaticamente la funzione di riscaldamento per mantenere la temperatura selezionata.

PROTEZIONE CONTRO IL SURRISCALDAMENTO

Questo termoventilatore è dotato di protezione contro il surriscaldamento. Se l'apparecchio si surriscalda, si spegnerà automaticamente. La ventola continuerà a funzionare per garantire un rapido raffreddamento. Il termoventilatore si riaccenderà automaticamente una volta raffreddato correttamente.

ATTENZIONE: Di solito esiste una causa del surriscaldamento! Potrebbe indicare un rischio di incendio.

Controllare che il termoventilatore emetta calore sufficiente:

L'apparecchio è coperto o troppo vicino a una parete o a un'altra ostruzione?

La griglia è bloccata nella parte anteriore o posteriore?

La ventola è bloccata?

Risolvere il problema se possibile oppure contattare il servizio assistenza.

Anche se non si riesce a identificare la causa, se la protezione contro il surriscaldamento si attiva una seconda volta, è necessario spegnere l'apparecchio e contattare il servizio assistenza.

INFORMAZIONI OBBLIGATORIE

Modello: HOTI VULCANO 3

Identificativo del modello:		HOTI VULCANO 3			
Dato	Simbolo	Valore	Unità	Dato	Unità
Potenza termica			Tipo di potenza termica, solo per gli apparecchi per il riscaldamento d'ambiente locale elettrici ad accumulo (indicare una sola opzione)		
Potenza termica nominale	Pnom	3.0	kW	controllo manuale del carico termico, con termostato integrato	[no]
Potenza termica minima (indicativa)	Pmin	1.6	kW	controllo manuale del carico termico con riscontro della temperatura ambiente e/o esterna	[no]
Massima potenza termica continua	Pmax,c	3.0	kW	controllo elettronico del carico termico con riscontro della temperatura ambiente e/o esterna	[no]
Consumo ausiliario di energia elettrica			potenza termica assistita da ventilatore		
Alla potenza termica nominale	elmax	0.000	kW	Tipo di potenza termica/controllo della temperatura ambiente (indicare una sola opzione)	
Alla potenza termica minima	elmin	0.000	kW	potenza termica a fase unica senza controllo della temperatura ambiente	[no]
In modo stand-by	elSB	0.000	kW	due o più fasi manuali senza controllo della temperatura ambiente	[no]
				con controllo della temperatura ambiente tramite termostato meccanico	[si]
				con controllo elettronico della temperatura ambiente	[no]
				con controllo elettronico della temperatura ambiente e temporizzatore giornaliero	[no]
				con controllo elettronico della temperatura ambiente e temporizzatore settimanale	[no]
				Altre opzioni di controllo (è possibile selezionare più opzioni)	
				controllo della temperatura ambiente con rilevamento di presenza	[no]
				controllo della temperatura ambiente con rilevamento di finestre aperte	[no]
				con opzione di controllo a distanza	[no]
				con controllo di avviamento adattabile	[no]
				con limitazione del tempo di funzionamento	[no]
				con termometro a globo nero	[no]
Contatti	CLIMACITY S.L. C. Torrox, 2 - 5 · 28041 Madrid (ESPAÑA) tel. +34 91 392 05 09				

PULIZIA E MANTENIMENTO

ATTENZIONE:

SCOLLEGARE SEMPRE IL CAVO PRIMA DI SPOSTARLO O PULIRLO.

PULIZIA:

IMPORTANTE! NON IMMERGERE IL RISCALDATORE IN ACQUA! NON TENTARE DI SMONTARE IL RISCALDATORE. NON RIMUOVERE LA GRIGLIA.

CONSERVAZIONE:

Conservare il riscaldatore con queste istruzioni nella scatola originale in un luogo fresco e asciutto.

ATTENZIONE:

Per evitare il rischio di scosse elettriche, scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente quando non lo si utilizza e prima di pulirlo. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dalla fabbrica o dal suo agente di assistenza o da una persona qualificata per evitare rischi.

ATTENZIONE:

L'interruttore principale di alimentazione e l'interruttore di accensione/spengimento non devono essere utilizzati per scollegare l'alimentazione. Scollegare sempre il cavo di alimentazione prima di effettuare interventi di manutenzione o spostare l'apparecchio.

GARANZIA

Le condizioni presenti in questa garanzia si concedono in addizione a tutte le garanzie implicite, altri diritti e risorse in relazione col prodotto che il consumatore ha sotto la Legge di Pratica di Commercio e leggi simili statali e territoriali. Il compratore originale di questo prodotto dispone della seguente garanzia ed è soggetto alle seguenti condizioni. Questo prodotto è garantito in caso di "errore di fabbricazione", il prodotto dovrà essere restituito al negozio dove venne comprato per essere sostituito di forma gratuita o per ottenere il rimborso dell'importo. Col fine di ottenere una sostituzione del prodotto o un rimborso, è necessario presentare una prova di acquisto valida al venditore.

CONDIZIONI DELLA GARANZIA

- Questa garanzia è valida unicamente per apparati utilizzati secondo le istruzioni del fabbricante.
- Questo apparato non deve essere modificato o manipolato in nessun modo.
- La connessione alla presa deve adattarsi ai requisiti di voltaggio che sono specificati nell'etichetta di caratteristiche che si trova nei prodotti.
- Il fabbricante non è responsabile dei danni diretti o indiretti derivati per un uso indebito o di una scorretta installazione o manipolazione dell'apparato.
- La garanzia sarà valida solamente se il prodotto è fornito di prova di acquisto, per esempio, una fattura originale.

INFORMAZIONI PER IL CORRETTO SMALTIMENTO DEL PRODOTTO IN CONFORMITÀ CON LA DIRETTIVA EUROPEA 2012/19/UE



Questo apparecchio non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici. Il simbolo del contenitore di spazzatura barrato è apposto sul prodotto per ricordare gli obblighi della raccolta differenziata. Gli apparecchi dismessi devono essere raccolti separatamente per ottimizzare il tasso di recupero e riciclaggio dei materiali che li compongono, ottenere un importante risparmio d'energia ed impedire potenziali danni per la salute umana e l'ambiente. L'apparecchio deve essere consegnato in modo differenziato presso appositi centri di raccolta comunali oppure presso i rivenditori, all'atto dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente. Per informazioni sul punto di raccolta più vicino, contattare l'autorità locale, il servizio comunale di raccolta dei rifiuti o il rivenditore dell'apparecchio.

Lesen sie diese wichtigen anweisungen sorgfältig durch und bewahren sie sie gut auf.

TECHNISCHE DATEN

Modell:	VENTY HOTI VULCANO 3	Elekt. Spannung:	220-240 V / 50-60 Hz
Leistung:	3000 W	Abmessungen:	24x20,5x29 cm

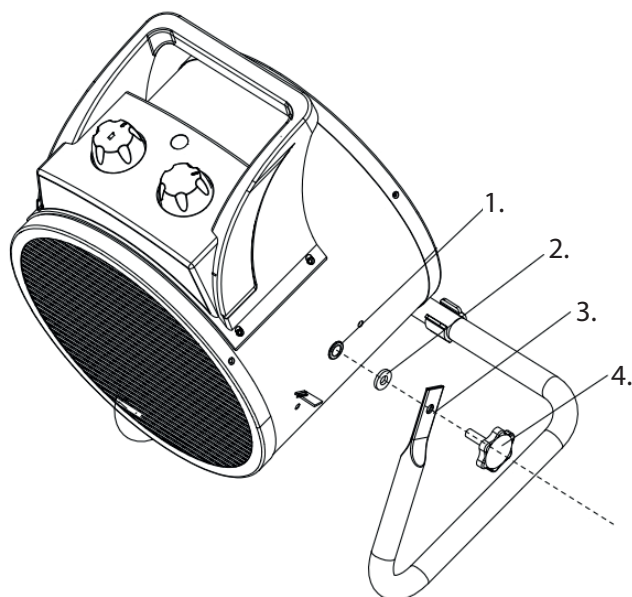
SICHERHEITSANWEISUNGEN

- ◆ Das Gerät nicht in Reichweite von Kindern unter 3 Jahren aufstellen, es sei denn, sie werden ständig beaufsichtigt.
- ◆ Kinder zwischen 3 und 8 Jahren dürfen das Gerät nur dann ein- und ausschalten, wenn es an seinem üblichen Betriebsplatz aufgestellt und installiert ist, und wenn sie beaufsichtigt sowie im sicheren Gebrauch des Gerätes geschult werden, und sich der damit verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder zwischen 3 und 8 Jahren dürfen nicht den Gerätestecker einstecken, das Gerät einstellen und reinigen bzw. Wartungsarbeiten daran ausführen.
- ◆ Das Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten Kenntnissen hinsichtlich seiner Handhabung bzw. einer Beeinträchtigung der Sinnesorgane verwendet werden, unter der Voraussetzung, sie werden beaufsichtigt und im sicheren Gebrauch des Gerätes geschult, und sind sich der damit verbundenen Gefahren bewusst. Sorgen Sie dafür, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung durch den Benutzer darf nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie werden beaufsichtigt.
- ◆ Überprüfen, ob die auf dem Typenschild angegebene Spannung der in Ihrem Haus

vorhandenen entspricht.

- ◆ Schalten Sie das Gerät nicht ein, wenn Kabel oder Stecker beschädigt sind.
- ◆ Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu zerlegen, zu reparieren oder zu verändern.
- ◆ Um jegliche Risiken eines Stromschlags zu vermeiden darf das Gerät, der Kabel und der Netzanschluss weder in Wasser getaucht noch befeuchtet werden. Berühren Sie das Gerät nicht mit feuchten Händen oder barfuss an.
- ◆ Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, aggressiven Flüssigkeiten und scharfen.
- ◆ Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller oder dem technischen Kundendienst oder einem Fachtechniker ersetzt werden, um sämtliche Risiken zu vermeiden.
- ◆ Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie den Stecker in die Steckdose stecken.
- ◆ Um die Gefahr von Stromschlägen zu vermeiden, Vor jedem Reinigungs- oder Wartungsverfahren immer den Stecker aus der Netzsteckdose ziehen.
- ◆ Um das Gerät zu trennen, Schalten Sie das Gerät aus, und ziehen Sie erst dann den Netzstecker. Kabel nicht, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen.
- ◆ Das Gerät muss nicht in Gegenwart von Gas, Sprengstoffen oder feuergefährlichem Material benutzt werden.
- ◆ Nur für den Innenbereich geeignet. Nur für den Hausgebrauch.
- ◆ Stellen sie das Gerät immer auf eine trockene und ebene Oberfläche.
- ◆ Um eventuelle Brände zu vermeiden, Lufteinlässe sowie Auslässe nicht blockieren.
- ◆ Stecken Sie keine Fremdkörper in Belüftungs- oder Auslass Öffnungen, da dies einen elektrischen Schlag oder Brand verursachen und den Heizlüfter beschädigen kann.
- ◆ Lassen Sie das Gerät während des Gebrauchs nicht unbeaufsichtigt.
- ◆ Stellen Sie das Gerät nicht auf Teppiche. Verlegen Sie das Netzkabel nicht unter dem Teppich. Verlegen Sie das Netzkabel fernab von Verkehrsflächen, um Stolperunfälle zu vermeiden.
- ◆ Verwenden Sie das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe einer Badewanne, Dusche oder eines Schwimmbeckens.
- ◆ Fügen Sie nicht anderen Geräte in die selbe Steckdose ein.
- ◆ Verwenden Sie den Ventilator nicht in der Nähe von Hochtemperatur-, Hochfeuchtigkeits-, Säure- und Alkaliöl, Insektiziden, Vorhängen und anderen Gegenständen, die leicht eingesaugt werden können.
- ◆ Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Gasherden oder offenen Flammen.
- ◆ Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Vorhängen oder Textilien.
- ◆ Das Gerät darf während der Funktion nicht abgedeckt werden.
- ◆ Setzen Sie sich nicht über einen längeren Zeitraum dem vom Gerät erzeugten Luftstrom aus, da er gesundheitliche Schäden verursachen kann.

Montieren Sie anschließend das Stützrohr des Heizlüfters wie unten dargestellt.

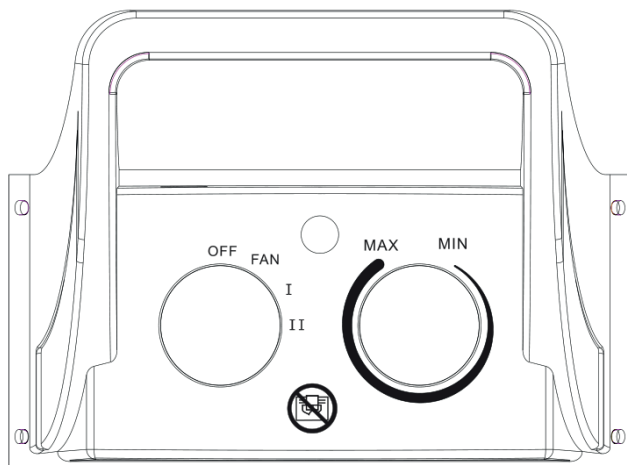


1. Mutter der Befestigungsstange
2. Gummipuffer
3. Stützrohr
4. Feststellknopf

BETRIEB

Heizstufen einstellen und Ventilator EIN/AUS

Stellen Sie sicher, dass der Heizstufenschalter auf „OFF“ steht. Schließen Sie das Gerät anschließend an eine geerdete und abgesicherte Steckdose an.



- OFF-Position: Das Gerät ist ausgeschaltet.
- FAN-Position: Nur der Ventilator arbeitet. Verwenden Sie diese Position, wenn Sie das Gerät als Ventilator nutzen möchten.
- Position I: Das Gerät erzeugt eine Heizleistung von 1500 W.
- Position II: Das Gerät erzeugt eine Heizleistung von 3000 W.

TEMPERATUREINSTELLUNG

- MAX: Maximale Position der Temperaturregelung.
- MIN: Minimale Position der Temperaturregelung.

Starten Sie das Gerät, indem Sie die gewünschte Heizstufe auswählen.

Drehen Sie den Temperaturregler im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag. Die Kontrollleuchte leuchtet auf.

Sobald die gewünschte Temperatur erreicht ist, drehen Sie den Temperaturregler gegen den Uhrzeigersinn, bis Sie ein Klickgeräusch hören; die Kontrollleuchte erlischt.

Ein integrierter Thermostat schaltet die Heizfunktion automatisch ein und aus, um die eingestellte Temperatur zu halten.

ÜBERHITZUNGSSCHUTZ

Dieser Heizlüfter ist mit einem Überhitzungsschutz ausgestattet. Wenn das Gerät überhitzt, schaltet es sich automatisch aus. Der Ventilator läuft weiter, damit eine schnelle Abkühlung erreicht wird. Sobald das Gerät ausreichend abgekühlt ist, schaltet es sich automatisch wieder ein.

BITTE BEACHTEN: Für eine Überhitzung gibt es in der Regel einen Grund! Dies kann auf eine Brandgefahr hinweisen.

Überprüfen Sie, ob der Heizlüfter ausreichend Wärme abgibt:

Ist das Gerät abgedeckt oder zu nah an einer Wand oder einem anderen Hindernis?

Ist das Gitter vorne oder hinten blockiert?

Ist der Ventilator blockiert?

Beheben Sie das Problem nach Möglichkeit oder wenden Sie sich an den Kundendienst.

Auch wenn Sie die Ursache nicht feststellen können: Wenn der Überhitzungsschutz ein zweites Mal ausgelöst wird, müssen Sie das Gerät ausschalten und den Kundendienst kontaktieren.

ERFORDERLICHE ANGABEN

Modell: VENTY HOTI VULCANO 3

Modellkennung(en):		HOTI VULCANO 3			
Angabe	Symbol	Wert	Einheit	Angabe	Einheit
Wärmeleistung				Nur bei elektrischen Speicher-Einzelraumheizgeräten: Art der Regelung der Wärmezufuhr (bitte eine Möglichkeit auswählen)	
Nennwärmeleistung	P _{nom}	3.0	kW	manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit integriertem Thermostat	[nein]
Mindestwärmeleistung (Richtwert)	P _{min}	1.6	kW	manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	[nein]
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung	P _{max,c}	3.0	kW	elektronische Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	[nein]
Hilfsstromverbrauch				Wärmeabgabe mit Gebläseunterstützung	[nein]
Bei Nennwärmeleistung	el _{max}	0.000	kW	Art der Wärmeleistung/Raumtemperaturkontrolle (bitte eine Möglichkeit auswählen)	
Bei Mindestwärmeleistung	el _{min}	0.000	kW	einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle	[nein]
Im Bereitschaftszustand	el _{SB}	0.000	kW	zwei oder mehr manuell einstellbare Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle	[nein]
				Raumtemperaturkontrolle mit mechanischem Thermostat	[ja]
				mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle	[nein]
				elektronische Raumtemperaturkontrolle und Tageszeitregelung	[nein]
				elektronische Raumtemperaturkontrolle und Wochentagsregelung	[nein]
				Sonstige Regelungsoptionen (Mehrfachnennungen möglich)	
				Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung	[nein]
				Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster	[nein]
				mit Fernbedienungsoption	[nein]
				mit adaptiver Regelung des Heizbeginns	[nein]
				mit Betriebszeitbegrenzung	[nein]
				mit Schwarzkugelsensor	[nein]
Kontaktangaben	CLIMACITY S.L. C. Torrox, 2 - 5 · 28041 Madrid (ESPAÑA) tel. +34 91 392 05 09				

REINIGUNG UND AUFRECHTERHALTUNG

WARNUNG:

ZIEHEN SIE DAS KABEL IMMER AB, BEVOR SIE ES BEWEGEN ODER REINIGEN.

REINIGUNG:

WICHTIG! TAUCHEN SIE DAS HEIZGERÄT NICHT IN WASSER EIN! VERSUCHEN SIE NICHT, DAS HEIZGERÄT ZU ZERLEGEN. ENTFERNEN SIE NICHT DAS GITTER.

LAGERUNG:

Lagern Sie das Heizgerät mit dieser Anleitung in der Originalverpackung an einem kühlen, trockenen Ort.

WARNUNG:

Um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden, ziehen Sie den Netzstecker des Geräts aus der Steckdose, wenn Sie es nicht benutzen und bevor Sie es reinigen. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch das Werk, den Kundendienst oder eine qualifizierte Person ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.

WARNUNG:

Der Hauptschalter und der Ein/Aus-Schalter dürfen nicht als Mittel zur Unterbrechung der Stromversorgung verwendet werden. Ziehen Sie immer den Netzstecker, bevor Sie das Gerät warten oder bewegen.

GARANTIE

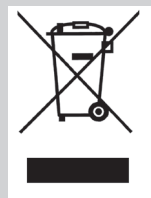
ENTSORGUNG GEBRAUCHTEN HAUSHALTSGERÄTEN

Um die Garantie in Anspruch nehmen zu können, senden Sie bitte das Gerät zusammen mit dem Kaufbeleg mit Angabe des Kaufdatums an Ihren Vertragshändler.

GARANTIEBEDINGUNGEN

- Muss das Gerät entsprechend den Anweisungen des Herstellers benutzt worden sein.
- Das Gerät darf nicht geöffnet oder in irgendeiner Form verändert werden.
- Das Gerät an eine Spannung angeschlossen wurde, die nicht für das Gerät auf dem Typenschild angegeben ist.
- Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die durch den nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch, die fehlerhafte Installation, Betrieb, Verwendung oder Wartung entstehen.
- Bitte bewahren Sie die Rechnung als Beleg für das Kaufdatum auf. Dies ist für eventuelle Garantieansprüche erforderlich.

INFORMATIONEN BEZÜGLICH DER KORREKTEN ENTSORGUNG DES PRODUKTES GEMÄSS DER EURICHTLINIE 2012/19/EU



Das Produkt nicht zusammen mit Hausmüll oder Gewerbeabfall entsorgt werden darf. Um auf die Verpflichtung der getrennten Entsorgung hinzuweisen, ist das Gerät mit dem Symbol des durchgestrichenen Müllbehälters versehen.

Mit dem Ziel der Optimierung der Wiedergewinnung und des Recycling der eingesetzten Materialien sowie die Reduzierung der negativen Wirkungen auf die Menschliche Gesundheit und Umwelt müssen gebrauchte Geräte separat gehandhabt werden.

Das Gerät muss zu den Mülltrennungszentren der Gemeinde gebracht oder beim Kauf eines neuen, gleichartigen Geräts an den Händler zurückgegeben werden. Für Informationen zu Ihrem nächstliegenden Wertstoffhof kontaktieren Sie bitte die örtliche Behörde für Abfallentsorgung.

Lees deze instructies zorgvuldig vóór gebruik en bewaar ze voor toekomstig gebruik

SPECIFICATIES

Modell:	VENTY HOTI VULCANO 3	Voeding:	220-240 V / 50-60 Hz
Vermogen:	3000 W	Abmessungen:	24x20,5x29 cm

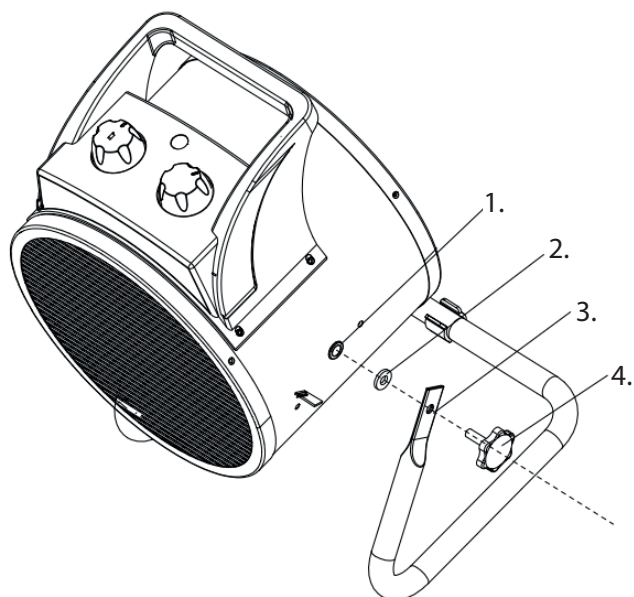
VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN

- ◆ Plaats het apparaat buiten het bereik van kinderen jonger dan 3 jaar, tenzij zij voortdurend onder toezicht staan.
- ◆ Kinderen tussen 3 en 8 jaar mogen het apparaat alleen in- en uitschakelen wanneer het op de normale gebruiksplaats is geplaatst en geïnstalleerd, en wanneer zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over een veilig gebruik van het apparaat en de mogelijke gevaren begrijpen. Kinderen tussen 3 en 8 jaar mogen de stekker niet in het stopcontact steken, het apparaat niet instellen of reinigen en geen onderhoudswerkzaamheden uitvoeren.
- ◆ Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met beperkte kennis of verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, mits zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over een veilig gebruik van het apparaat en de gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.
- ◆ Controleer of de spanning die op het typeplaatje staat vermeld overeenkomt met de netspanning in uw woning.

- ◆ Gebruik het apparaat niet wanneer de kabel of stekker beschadigd is.
- ◆ Probeer het apparaat niet zelf te demonteren, repareren of wijzigen.
- ◆ Om het risico op elektrische schokken te voorkomen, mogen het apparaat, de kabel en de stekker nooit in water worden ondergedompeld of nat worden gemaakt. Bedien het apparaat niet met natte handen of op blote voeten.
- ◆ Houd de kabel uit de buurt van warmte, olie, agressieve vloeistoffen en scherpe voorwerpen.
- ◆ Als de voedingskabel beschadigd is, moet deze worden vervangen door de fabrikant, de technische servicedienst of een gekwalificeerde technicus om gevaar te voorkomen.
- ◆ Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld voordat u de stekker in het stopcontact steekt.
- ◆ Trek altijd de stekker uit het stopcontact vóór reiniging of onderhoud om elektrische schokken te voorkomen.
- ◆ Om het apparaat los te koppelen: schakel het eerst uit en trek daarna de stekker uit het stopcontact. Trek nooit aan de kabel om de stekker los te maken.
- ◆ Gebruik het apparaat niet in de buurt van gas, explosieve stoffen of brandbare materialen.
- ◆ Alleen geschikt voor gebruik binnenshuis en huishoudelijk gebruik.
- ◆ Plaats het apparaat altijd op een droge en vlakke ondergrond.
- ◆ Om brandgevaar te voorkomen mogen luchtinlaten en luchtuitlaten niet worden geblokkeerd.
- ◆ Steek geen voorwerpen in ventilatie- of uitlaatopeningen, aangezien dit elektrische schokken, brand of schade aan het apparaat kan veroorzaken.
- ◆ Laat het apparaat tijdens gebruik nooit onbeheerd achter.
- ◆ Plaats het apparaat niet op tapijten. Leg de voedingskabel niet onder tapijten. Houd de kabel uit looproutes om struikelen te voorkomen.
- ◆ Gebruik het apparaat niet in de directe nabijheid van een badkuip, douche of zwembad.
- ◆ Sluit geen andere apparaten aan op hetzelfde stopcontact.
- ◆ Gebruik de ventilator niet in de buurt van hoge temperaturen, hoge luchtvochtigheid, zuren, alkalische oliën, insecticiden, gordijnen of andere voorwerpen die gemakkelijk kunnen worden aangezogen.
- ◆ Gebruik het apparaat niet in de buurt van gasfornuizen of open vuur.
- ◆ Gebruik het apparaat niet in de buurt van gordijnen of textiel.
- ◆ Het apparaat mag tijdens gebruik niet worden afgedekt.
- ◆ Stel uzelf niet gedurende langere tijd bloot aan de luchtstroom van het apparaat, aangezien dit schadelijk kan zijn voor de gezondheid.

PRODUCTMONTAGE

Monteer vervolgens de steunbuis van de ventilatorkachel zoals hieronder weergegeven.

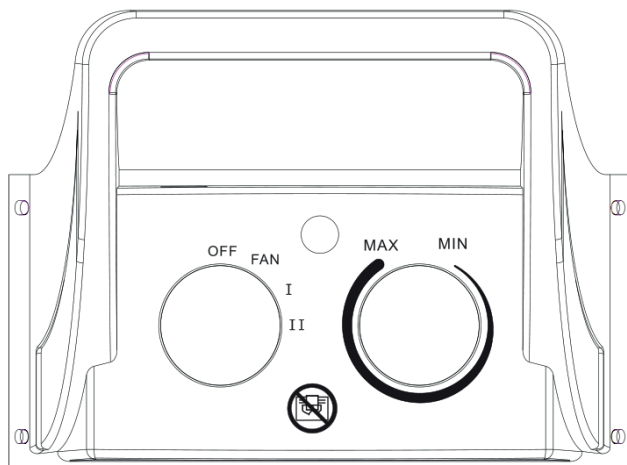


1. Moer van de bevestigingsstang
2. Rubberen pad
3. Steunbuis
4. Vergrendelknop

BEDIENING

Verwarmingsstanden instellen en ventilator AAN/UIT

Zorg ervoor dat de verwarmingsschakelaar op "OFF" staat. Sluit daarna het apparaat aan op een geaard en gezekerd stopcontact.



- OFF-stand: Het apparaat is uitgeschakeld.
- FAN-stand: Alleen de ventilator werkt. Gebruik deze stand wanneer u het apparaat als ventilator wilt gebruiken.
- Stand I: Het apparaat levert een verwarmingsvermogen van 1500 W.
- Stand II: Het apparaat levert een verwarmingsvermogen van 3000 W.

TEMPERATUUR INSTELLEN

- MAX: Maximale stand van de temperatuurregeling.
- MIN: Minimale stand van de temperatuurregeling.

Start het apparaat door het gewenste verwarmingsniveau te selecteren.

Draai de temperatuurregelaar met de klok mee tot de aanslag. Het controlelampje gaat branden.

Wanneer de gewenste temperatuur is bereikt, draait u de temperatuurregelaar tegen de klok in totdat u een klik hoort; het controlelampje gaat uit.

Een geïntegreerde thermostaat schakelt de verwarmingsfunctie automatisch in en uit om de ingestelde temperatuur te behouden.

NL OVERVERHITTINGSBEVEILIGING

Deze ventilatorkachel is uitgerust met een oververhittingsbeveiliging. Als het apparaat oververhit raakt, schakelt het automatisch uit. De ventilator blijft draaien zodat snelle afkoeling mogelijk is. Zodra het apparaat voldoende is afgekoeld, schakelt het automatisch weer in.

LET OP: Er is meestal een reden voor oververhitting! Dit kan wijzen op brandgevaar.

Controleer of de ventilatorkachel voldoende warmte afgeeft:

Is het apparaat afgedekt of staat het te dicht bij een muur of andere obstructie?

Is het rooster aan de voor- of achterkant geblokkeerd?

Is de ventilator geblokkeerd?

Los het probleem indien mogelijk op of neem contact op met de klantenservice.

Zelfs als u de oorzaak niet kunt vaststellen, moet u het apparaat uitschakelen en contact opnemen met de klantenservice als de oververhittingsbeveiliging een tweede keer wordt geactiveerd.

ERFORDERLICHE ANGABEN

Modell: VENTY HOTI VULCANO 3

Modelidentificatie:		HOTI VULCANO 3			
Parameter	Symbool	Waarde	Eenheid	Functie	Beschikbaar
Nominaal warmtevermogen				Type regeling van warmteafgifte	
Minimum warmtevermogen (indicatief)	P _{nom}	3.0	kW	Handmatige regeling met geïntegreerde thermostaat	N/A
Minimum warmtevermogen (indicatief)	P _{min}	1.6	kW	Handmatige regeling met respons op binnen-/buitentemperatuur	N/A
Maximaal continu warmtevermogen	P _{max,c}	3.0	kW	Elektronische regeling met respons op binnen-/buitentemperatuur	N/A
Hulpstroomverbruik				Ventilatorondersteunde warmteafgifte	N/A
Bij nominaal warmtevermogen	el _{max}	0.000	kW	Type regeling van warmtevermogen / binnentemperatuur	
Bij minimum warmtevermogen	el _{min}	0.000	kW	Enkel verwarmingsniveau zonder temperatuurregeling	[nee]
In stand-by	el _{SB}	0.000	kW	Twee of meer handmatige niveaus zonder temperatuurregeling	[nee]
				Met mechanische thermostaat	[ja]
				Met elektronische temperatuurregeling	[nee]
				Elektronische temperatuurregeling met dagtimer	[nee]
				Elektronische temperatuurregeling met weektimer	[nee]
Overige regelopties					
				Temperatuurregeling met aanwezigheidssensor	[nee]
				Temperatuurregeling met open-raamdetectie	[nee]
				Met afstandsbediening	[nee]
				Met adaptieve startregeling	[nee]
				Met gebruiksduurbeperving	[nee]
				Met zwartelampsensor	[nee]
Contactgegevens		CLIMACITY S.L. C. Torrox, 2 - 5 · 28041 Madrid (ESPAÑA) tel. +34 91 392 05 09			

REINIGUNG UND AUFRECHTERHALTUNG

WARNUNG:

ZIEHEN SIE DAS KABEL IMMER AB, BEVOR SIE ES BEWEGEN ODER REINIGEN.

REINIGUNG:

WICHTIG! TAUCHEN SIE DAS HEIZGERÄT NICHT IN WASSER EIN! VERSUCHEN SIE NICHT, DAS HEIZGERÄT ZU ZERLEGEN. ENTFERNEN SIE NICHT DAS GITTER.

LAGERUNG:

Lagern Sie das Heizgerät mit dieser Anleitung in der Originalverpackung an einem kühlen, trockenen Ort.

WARNUNG:

Um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden, ziehen Sie den Netzstecker des Geräts aus der Steckdose, wenn Sie es nicht benutzen und bevor Sie es reinigen. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch das Werk, den Kundendienst oder eine qualifizierte Person ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.

WARNUNG:

Der Hauptschalter und der Ein/Aus-Schalter dürfen nicht als Mittel zur Unterbrechung der Stromversorgung verwendet werden. Ziehen Sie immer den Netzstecker, bevor Sie das Gerät warten oder bewegen.

GARANTIE

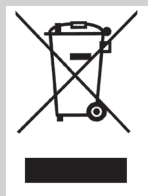
De voorwaarden van deze garantie gelden naast alle impliciete garanties en andere rechten en rechtsmiddelen die de consument heeft volgens de wetgeving.

Dit product wordt geleverd met een garantie van 3 jaar tegen fabricagefouten. In dat geval moet het product worden teruggebracht naar de winkel waar het is gekocht voor vervanging of terugbetaling. Om aanspraak te maken op garantie, moet een aankoopbewijs worden overlegd.

GARANTIEVOORWAARDEN

- Deze garantie is alleen geldig voor apparaten die volgens de instructies van de fabrikant worden gebruikt.
- Het apparaat mag op geen enkele manier worden gewijzigd of aangepast.
- De elektrische aansluiting moet voldoen aan de spanningsvereisten op het typeplaatje.
- De fabrikant is niet verantwoordelijk voor directe of indirecte schade als gevolg van verkeerd gebruik, onjuiste installatie of verkeerd gebruik.
- De garantie is alleen geldig met een aankoopbewijs (bijvoorbeeld een originele factuur).

INFORMATIE OVER DE CORRECTE VERWIJDERING VAN HET PRODUCT (EU-RICHTLIJN 2012/19/EU)



Dit apparaat mag niet samen met het huishoudelijk afval worden weggegooid. Het symbool van de doorgekruiste afvalcontainer op het product herinnert aan de verplichting tot gescheiden inzameling.

Afgedankte apparaten moeten afzonderlijk worden ingezameld om recycling en hergebruik van materialen te bevorderen en de impact op het milieu en de gezondheid te verminderen. Het apparaat moet worden ingeleverd bij een erkend inzamelpunt of bij de verkoper bij aankoop van een gelijkwaardig nieuw product. Voor meer informatie kunt u contact opnemen met de lokale autoriteiten, de afvalinzameldienst of de verkoper.

- El contenido de este manual y las especificaciones de este producto están sujetos a cambios sin previo aviso. La última versión de este manual está disponible en la página web www.purline.es
- The contents of this operation manual and the specifications of this product are subject to change without notice. An updated manual is available on www.purline.es
- Le contenu de ce manuel et les caractéristiques de ce produit sont sujets à modifications sans préavis. Vous pouvez télécharger la version actuelle du manuel: www.purline.es
- O conteúdo deste manual e as especificações deste produto estão sujeitos a alterações sem aviso prévio. Você pode descarregar a versão atual do Manual: www.purline.es
- Il contenuto di questo manuale e le specifiche di questo prodotto sono soggetti a modifiche senza preavviso. L'ultima versione del manuale di istruzioni può essere scaricata dal sito www.purline.es
- Der Inhalt dieses Handbuches und die technischen Daten dieses Produktes können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Aktuellste Bedienungsanleitung online abrufbar: www.purline.es




Purline
 Purline.es



CLIMACITY S.L.
 C. Torrox, 2 - 5
 28041 Madrid (ESPAÑA)
 tel. +34 91 392 05 09
www.purline.es